

# Mistral

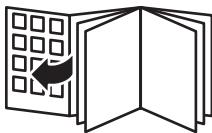
GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2125, GC2120,  
GC2115, GC2110, GC2105



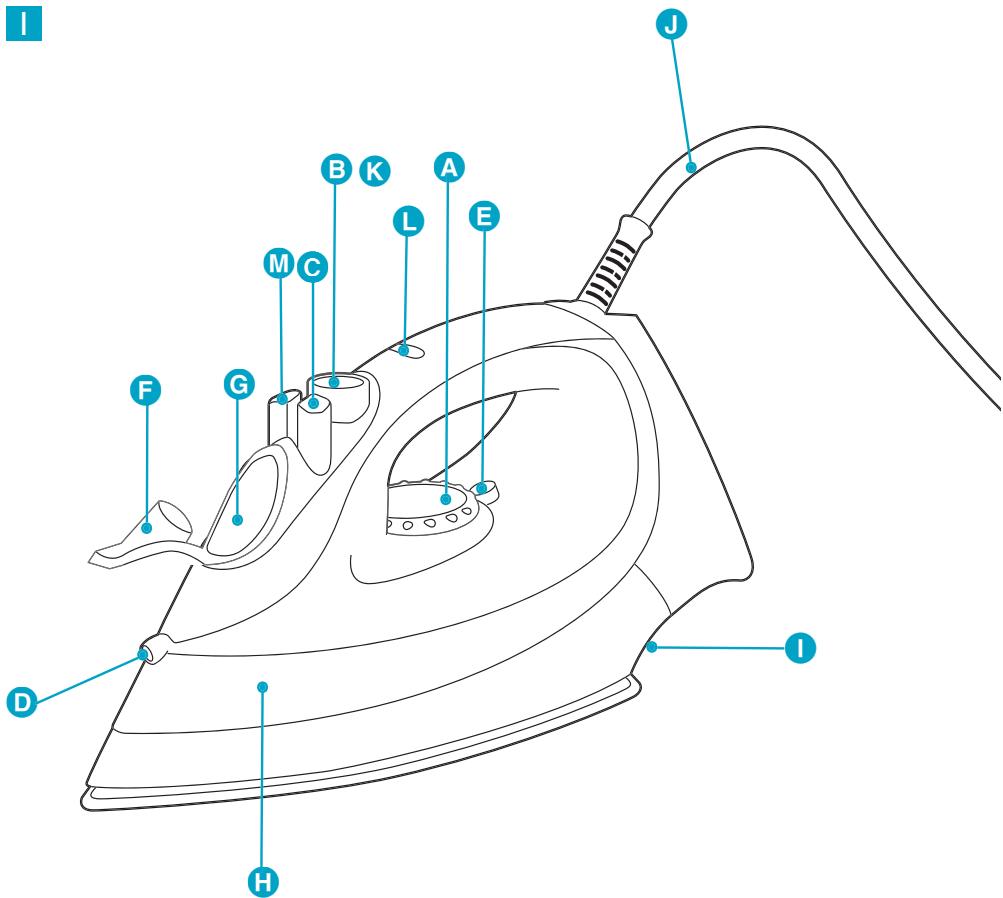
***Read manual before use***

使用产品前请仔细阅读这些使用说明，  
同时妥善保管以备将来参考。

**PHILIPS**



I





**GC2225, GC2220, GC2215, GC22130, GC22125, GC22120, GC22115, GC22110, GC2105**

**ENGLISH 6**

**BAHASA MELAYU 14**

简体中文 24

繁體中文 33

## Important

Read these instructions for use carefully and look at the illustrations before you start using the appliance.

Save these instructions for use for future reference.

- Check if the voltage indicated on the type plate corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Never leave the iron unattended when it is connected to the mains.
- This appliance is not intended for use by young children or infirm persons without supervision.
- Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The soleplate of the iron can become extremely hot and may cause burns if touched. Do not allow the cord to come into contact with the soleplate when it is hot.
- When you have finished ironing, when you clean the appliance, when you fill or empty the water tank and also when you leave the iron even for a short while: set the steam control to position O, put the iron on its heel and remove the mains plug from the wall socket.
- If the mains cord of this appliance is damaged, it must always be replaced by Philips or a service centre authorised by Philips in order to avoid hazardous situations.
- Never use the appliance if it is damaged in any way.
- This appliance is intended for household use only.

## General description (fig. I)

- A** Temperature control dial
- B** Steam control dial  
 ○ = no steam  
 △ = minimum steam  
 ▲ = moderate steam (types GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2125, GC2120 only)  
 ☀ = maximum steam
- = Calc-Clean function
- C** Spray button ☀
- D** Spray nozzle
- E** Temperature indicator
- F** Filling cap
- G** Water filling opening
- H** Water tank
- I** Type plate
- J** Cord
- K** Extra Steam function (press steam control dial) (type GC2105)
- L** Temperature pilot light/Auto-off pilot light (types GC2225, GC2130 only)
- M** Shot of steam button ☀ (types GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2125, GC2120, GC2115, GC2110 only)

## Before first use

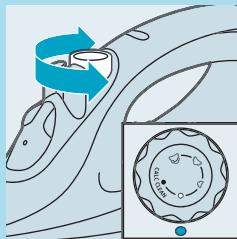


- 1** Check if the voltage indicated on the type plate corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- 2** Remove any sticker or protective foil from the soleplate.
- 3** Heat up the iron to maximum temperature and pass the iron over a piece of damp cloth for several minutes to remove any residues from the soleplate.

The iron may give off some smoke when you use it for the first time. This will cease after a short while.

## Preparing for use

### Filling the water tank



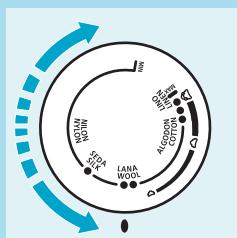
- 1** Remove the mains plug from the wall socket.
- 2** Set the steam control to position O (= no steam).
- 3** Open the filling cap.  
(types GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2125, and GC2120 only)
- 4** Tilt the iron.
- 5** Use a measuring cup to fill the water tank up to maximum level.
- 6** Close the filling cap (click!).  
(types GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2125, and GC2120 only)



If the tap water in your area is very hard, we advise you to use distilled water. Do not use vinegar, starch or chemically descaled water.

Do not fill the water tank beyond the MAX indication.

### Setting the temperature



- 1** Put the iron on its heel.
- 2** Set the temperature dial to the required ironing temperature by turning it to the appropriate position.
  - Check the garment label for the required ironing temperature.
  - ● Synthetic fabrics (e.g. acrylic, viscose, polyamide, polyester)
  - ● Silk
  - ●● Wool
  - ●●● Cotton, linen

- If you do not know what kind of fabric(s) a garment is made of, determine the right ironing temperature by ironing a part that will be invisible when you wear the garment.
- Silk, woollen and synthetic materials; iron the reverse side of the fabric to prevent shiny patches. Avoid using the spray function to prevent stains.

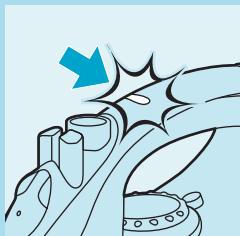
**3** Put the mains plug in an earthed wall socket.

**4** When the amber temperature light has gone out, wait a while before you start ironing.

► *The amber pilot light will go on from time to time during ironing.*

**For versions with auto shut-off (types GC2225, GC2130 only) (see also 'Other features')**

► If the automatic shut-off function has been activated (red pilot light blinks), move the iron slightly to deactivate this function (red pilot light stops blinking).



## Using the appliance

### Steam ironing

Make sure that there is enough water in the water tank.

**1 Set the temperature dial to the recommended position.**  
See 'Setting the temperature'.

**2 Set the steam control to the appropriate steam position.**

- ⚡ for minimum steam (temperature settings ●● and ●●●).
- ⚡ for moderate steam (temperature settings ●●● to MAX) (Types GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2125 and GC2120 only).
- ⚡ for maximum steam (temperature settings ●●● to MAX).

► *Steaming will start as soon as the set temperature has been reached.*

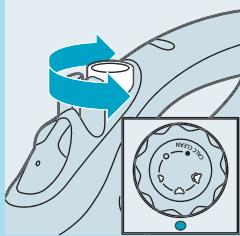
**Types GC2215, GC2120, GC2215, GC2110 and GC2105 only**  
Water may leak from the soleplate if the set temperature is too low (MIN to ●●).

**GC2225, GC2220, GC2130 and GC2125 only**

The iron is equipped with a drip stop system (see also 'Other features').

### Ironing without steam

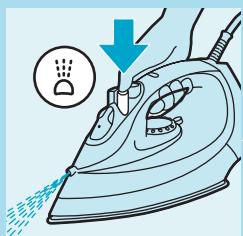
**1 Set the steam control to position O (= no steam).**



- 2** Set the temperature dial to the recommended position.  
See 'Setting the temperature'.

## Other features

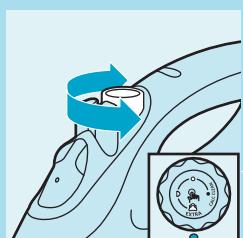
### Spraying



To remove stubborn creases at any temperature

- 1** Make sure that there is enough water in the water tank.
- 2** Press the spray button several times to moisten the garment to be ironed.

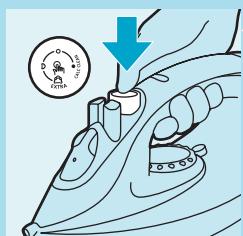
### Extra Steam (type GC2105 only)



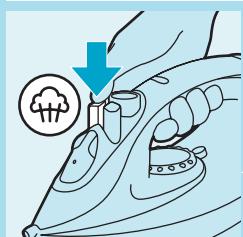
This function provides extra steam to remove really stubborn creases.

The Extra Steam function only works at temperature settings between ●●● and MAX.

- 1** Set the steam control to maximum position ☁.
- 2** Press and hold the Steam Control button down for max. 5 seconds.
- 3** Wait at least 1 minute before using Extra Steam again to prevent water from dripping out of the soleplate.



### Shot of Steam (GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2125, GC2120, GC2115 and GC2110 only)

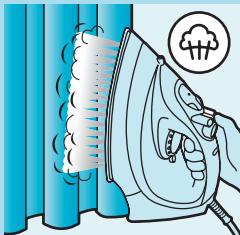


A powerful shot of steam helps to remove very stubborn creases.

The Shot-of-Steam function only works at temperature settings between ●● and MAX.

- 1** Press and release the Shot-of-Steam button.

## Vertical Shot of Steam (types GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2125, GC2120 and GC2115 only)



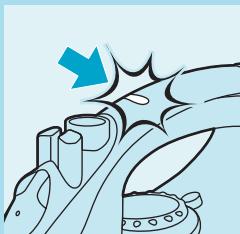
- 1** The Shot-of-Steam function can also be used when you are holding the iron in vertical position. This is useful for removing creases from hanging clothes, curtains, etc.

Never direct the steam towards people.

## Drip Stop (types GC2225, GC2220, GC2130, GC2125 only)

This iron is equipped with a drip stop function: the iron automatically stops steaming when the temperature is too low to prevent water from dripping out of the soleplate. When this happens you will hear a click.

## Automatic shut-off (types GC2225, GC2130 only)



An electronic safety device will automatically switch the heating element off if the iron has not been moved for a while.

- 1** To indicate that the heating element has been switched off, the red auto-off pilot light will start blinking.

To heat up the iron again:

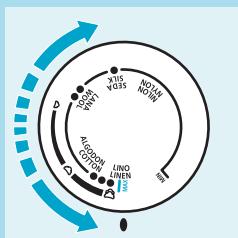
- 1** Pick up the iron or move it slightly.
- 2** The red auto-off pilot light will go out. The amber temperature pilot light will go on, depending on the soleplate temperature.
- 3** If the amber pilot light goes on after the iron has been moved, wait for it to go out before you start ironing.
- 4** If the amber light does not go on after the iron has been moved, the iron is ready for use.

## Cleaning and maintenance

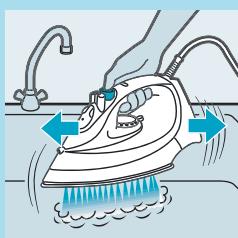
### Calc-Clean

The Calc-Clean function removes scale and impurities.

Use the Calc-Clean function once every two weeks. If the water in your area is very hard (i.e. when flakes come out of the soleplate during ironing), the Calc-Clean function should be used more frequently.



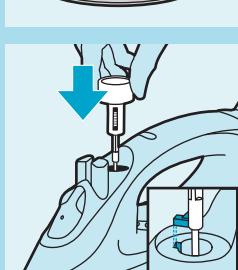
- 1** Set the steam control to position **O**.
- 2** Fill the water tank to the maximum level.  
Do not pour vinegar or other descaling agents into the water tank..
- 3** Set the temperature dial to **MAX**.
- 4** Put the plug in the wall socket.
- 5** Unplug the iron when the amber pilot light has gone out.
- 6** Hold the iron over the sink and set the steam control to position **●** (Calc-Clean). The steam control knob will spring up slightly.
- 7** Pull the steam control knob upwards to remove the steam control needle.
- 8** Move the iron to and fro.
  - ▶ Steam and boiling water will come out of the soleplate. Impurities and scale (if any) will be flushed out.



- 9** Use vinegar to remove scale, if any, from the needle.  
Do not bend or damage the steam control needle.
- 10** Put the steam control needle back by inserting the point of the needle exactly in the centre of the hole and by fitting the small projection on the side of the needle into the slot. Set the steam control knob to position **O**.
- 11** Repeat the Calc-Clean process if the iron still contains a lot of impurities.

#### After the Calc-Clean process

- 1** Plug the iron in to let the soleplate dry up.
- 2** Unplug the iron when the amber pilot light has gone out.



**3** Move the iron gently over a piece of used cloth to remove any water stains that may have formed on the soleplate.

**4** Let the iron cool down before you store it.

### After ironing

**1** Remove the mains plug from the wall socket and let the iron cool down.

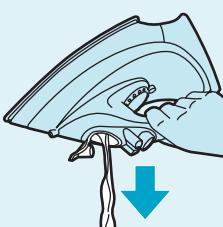
**2** Wipe scale and any other deposits off the soleplate with a damp cloth and a non-abrasive (liquid) cleaner.

Keep the soleplate smooth: avoid hard contact with metal objects. Never use a scouring pad, vinegar or other chemicals.

**3** Clean the upper part of the appliance with a damp cloth.

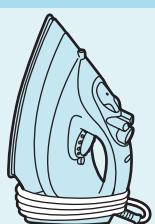
**4** Regularly rinse the water tank with water. Empty the water tank after cleaning.

### Storage



**1** Remove the mains plug from the wall socket, let the iron cool down and set the steam control to position O.

**2** Empty the water tank.



**3** Wind the mains cord round the cord storage facility.

**4** Always store the iron standing on its heel in a safe and dry place.

### Guarantee & service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips Web site at [www.philips.com](http://www.philips.com) or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you will find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, turn to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

## Troubleshooting

This chapter summarises the most common problems you could encounter with your iron. Please read the different sections for more details. If you are unable to solve the problem, please contact the Philips Customer Care Centre in your country.

Problem	Possible cause(s)	Solution
The iron is plugged in but the soleplate is cold.	Connection problem Temperature dial set at MIN	Check the mains cord, the plug and the wall socket. Set the temperature dial to the required position.
I'm unable to fill the water tank to maximum level.	You have tried to fill the iron in horizontal position.	Tilt the iron during filling.
No steam	Not enough water in the water tank. The steam control has been set to position O.	Fill the water tank (see 'Preparing for use'; section 'Filling the watertank'). Set the steam position to $\Delta$ , $\Delta$ or $\triangle$ (see 'Using the appliance', section 'Steam ironing').
No shot of steam (types GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2125, GC2120, GC2115 and GC2110 only) or no Vertical Shot of Steam (types GC2225, GC2220, GC2215, GC2210, GC2130, GC2125 and GC2115 only).	The soleplate is not hot enough and/or the Drip stop function (types GC2225, GC2220, GC2130 and GC2125 only) has been activated.	Set the temperature dial to a position in the steam area ( $\bullet\bullet$ to MAX). Put the iron on its heel and wait until the amber pilot light has gone out before you start ironing.
	The (Vertical) Shot of Steam function has been used too often within a very short period.	Put the iron in horizontal position and wait a while before using the (Vertical) Shot of Steam function again.
	The soleplate is not hot enough.	Set the temperature dial to a position in the steam area ( $\bullet\bullet$ to MAX). Put the iron on its heel and wait until the amber pilot light has gone out before you start ironing.
Flakes and impurities come out of the soleplate during ironing.	Hard water forms flakes inside the soleplate.	Use the Calc-Clean function a few times (see 'Cleaning and maintenance', section 'Calc-Clean').
Red pilot light is blinking (type GC2225 and GC2130 only).	The auto shut-off function has been activated. See "Automatic shut-off" section.	Shake the iron lightly to deactivate the auto shut-off function: the pilot light will stop blinking.
Water droplets on fabric (types GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2125 and GC2120 only)	The filling cap has not been closed properly.	Press the filling cap until you hear a click.
Water droplets on fabric (types GC2215, GC2210, GC2215, GC2210 and GC2205 only)	The temperature has been set too low.	Set the temperature dial to a position in the steam area ( $\bullet\bullet$ to MAX). Put the iron on its heel and wait until the amber pilot light has gone out before you start ironing.
Water drips from the soleplate after the iron has been stored or cooled down.	The iron has been put in horizontal position while there was still water in the water tank.	Empty the water tank before you store the iron. Set the steam control to position O and store the iron standing on its heel.

## Penting

Baca arahan penggunaan ini dengan teliti dan perhatikan gambar-gambar sebelum anda mula menggunakan perkakas.

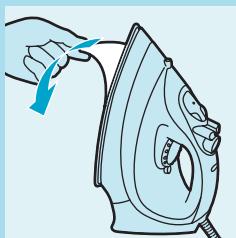
Simpan arahan penggunaan ini untuk rujukan pada masa depan.

- Periksa sama ada kuasa voltan yang ditunjukkan pada plat jenis berpadanan dengan voltan utama setempat sebelum anda menyambungkan peralatan.
- Jangan tinggalkan seterika setelah disambungkan pada punca kuasa utama.
- Kanak-kanak kecil tidak sepatutnya dibenarkan menggunakan perkakas tanpa penyeliaan. Perhatikan kanak-kanak untuk memastikan bahawa mereka tidak bermain dengan perkakas.
- Plat tapak seterika boleh menjadi terlalu panas dan boleh menyebabkan kelecuran jika disentuh. Jangan biarkan kord tersentuh dengan plat tapak ketika ianya panas.
- Bila anda selesai menyeterika, bila anda membersihkan peralatan, bila anda mengisi atau mengosongkan tangki air dan bila anda tinggalkan seterika biarpun sebentar: tetapkan kawalan wap pada kedudukan 0, letakkan seterika pada tumitnya dan tanggalkan plag utama dari soket dinding.
- Jika kord utama peralatan rosak, penggantian hanya boleh dilakukan oleh Philips atau pusat perkhidmatan yang diiktiraf oleh Philips kerana peralatan dan alat ganti khas diperlukan.
- Jangan gunakan peralatan jika terdapat kerosakan.
- Perkakas ini hanya untuk kegunaan di rumah sahaja.

## Gambaran am (gamb. I)

- A** Tombol kawalan suhu
- B** Tombol kawalan stim
  - = tiada stim
  - △ = bagi stim minimum
  - △ = stim sederhana (jenis GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2125, GC2120 sahaja)
  - ▢ = stim maksimum
  - = fungsi Pembersih-Kerak
- C** Butang sembur ☰
- D** Muncung sembur
- E** Penunjuk Suhu
- F** Penutup pengisi
- G** Bukaan isian air
- H** Tangki air
- I** Plat jenis
- J** Kord
- K** Fungsi Stim Tambahan (tekan tombol kawalan stim) (jenis GC2105)
- L** Lampu panduan suhu/Lampu panduan pemati automatik (jenis GC2225, GC2130 sahaja)
- M** Butang pancutan stim ☱ (jenis GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2125, GC2120, GC2115, GC2110 sahaja)

## Sebelum penggunaan pertama

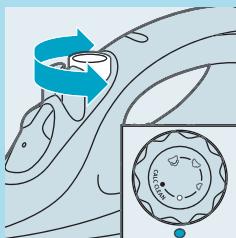


- 1** Periksa sama ada kuasa voltan yang ditunjukkan di plat jenis berpadanan dengan voltan utama setempat sebelum anda menyambungkan peralatan.
- 2** Tanggalkan apa-apa pelekat atau kerajang dari plat tapak.
- 3** Panaskan seterika kepada suhu maksimum dan seterika sehelai kain yang lembap untuk beberapa minit bagi menanggalkan sebarang peninggalan dari plat tapaknya.

Seterika akan mengeluarkan asap bila anda menggunakan buat pertama kali. Lanya akan terhenti selepas beberapa ketika.

## Persediaan bagi penggunaan

### Mengisi tangki air.

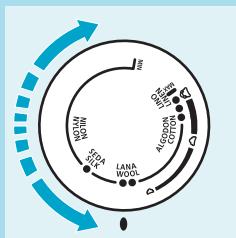


- 1** Cabutkan palam dari soket dinding.
- 2** Laraskan kawalan stim pada posisi O (=tanpa stim).
- 3** Buka penutup pengisi (jenis GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2125, dan GC2120 sahaja)
- 4** Serongkan seterika.
- 5** Gunakan cawan penyukat untuk mengisi tangki air sehingga paras maksimum.
- 6** Tutup penutup pengisi (klik!).  
(jenis GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2125, dan GC2120 sahaja)

Jika air paip di kawasan anda keruh, kami nasihatkan anda supaya menggunakan air suling. Jangan gunakan cuka, kanji atau air berkrimia. Jangan isikan tangki air melepas tanda MAKSIMUM.



### Menetapkan suhu



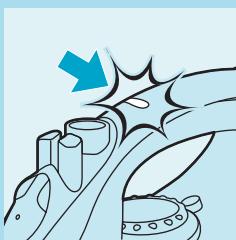
- 1** Letakkan seterika pada tumitnya.
- 2** Tetapkan tombol suhu pada suhu seterika yang dikehendaki dengan memutarkannya ke kedudukan yang betul.
  - Periksa label pakaian untuk suhu seterika yang dikehendaki
  - ● Fabrik sintetik (cth. akrilik, viskosa, poliamida, poliester)
  - ● Sutera
  - ●● Sakhlat
  - ●●● Kapas, linen

- Jika anda tidak tahu fabrik jenis apa digunakan untuk membuat sesuatu pakaian, pastikan suhu penyeterikaan yang betul dengan menyeterika satu bahagian pakaian yang tidak akan kelihatan semasa anda memakainya.
- Kain sutera, saklalat dan sintetik; seterika sebelah dalam fabrik untuk mencegah tompok-tompok berkilau. Elakkan daripada menggunakan fungsi sembur untuk mencegah kesan tanda.

- 3** Pasangkan palam di soket dinding berlitar bumi.
  - 4** Apabila lampu suhu kuning jingga padam, tunggu sebentar sebelum anda mula menyeterika.
- Lampu panduan kuning jingga akan menyala dari masa ke semasa sewaktu menyeterika.

Bagi versi dengan pematián automatik (jenis GC2225, GC2130 sahaja) (juga lihat 'Ciri-ciri lain')

- Jika fungsi pematián automatik diaktifkan (lampu panduan merah berkelip), gerakkan seterika dengan sedikit untuk menyahaktifkan fungsi ini (lampu panduan merah berhenti berkelip).



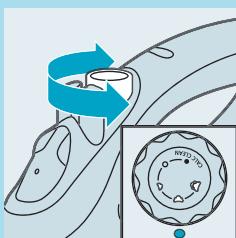
## Penggunaan perkakas

### Menyeterika dengan stim

Pastikan air di dalam tangki air mencukupi.

- 1** Setkan dail suhu kepada kedudukan yang disarankan.  
Lihat 'Menetapkan suhu'.
- 2** Setkan pengawal stim ke kedudukan stim yang sesuai.
  - ⚪ bagi stim minimum (tetapan suhu ●● dan ●●●).
  - ⚫ bagi stim sederhana (tetapan suhu ●●● hingga MAX) (Jenis GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2125, dan GC2120 sahaja).
  - ⚫ bagi stim maksimum (tetapan suhu ●●● hingga MAX).

► Stim akan keluar secepat suhu yang dilaraskan tercapai.



## Jenis GC2215, GC2120, GC2115, GC2110 dan GC2105 sahaja

Air mungkin bocor dari plat tapak jika suhu yang ditetapkan terlalu rendah (MIN hingga ●●).

## GC2225, GC2220, GC2130 dan GC2125 sahaja.

Seterika dilengkapi sistem penghenti titis (juga lihat 'Ciri-ciri lain').

### Menyeterika tanpa stim

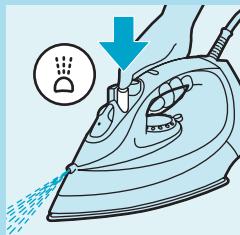
- 1** Laraskan kawalan stim pada posisi O (=tanpa stim).
- 2** Setkan dail suhu kepada kedudukan yang disarankan. Lihat 'Menetapkan suhu'.

### Ciri-ciri yang lain

#### Penyemburan

Bagi menghilangkan kedutan degil pada sebarang suhu.

- 1** Pastikan air di dalam tangki air mencukupi.
- 2** Tekan butang sembur beberapa kali untuk melembapkan pakaian yang hendak diseterika.

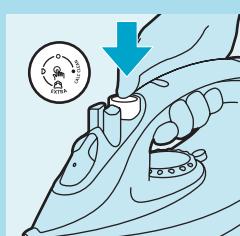
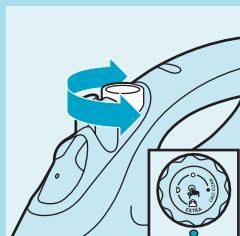


#### Stim Tambahan (jenis GC2105 sahaja)

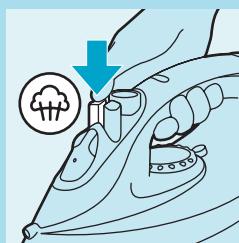
Fungsi ini memberikan stim tambahan untuk melicinkan kedut yang sangat degil.

Fungsi Stim Tambahan hanya berfungsi pada tetapan suhu di antara ●●● dan MAKSUMUM.

- 1** Tetapkan kawalan stim pada kedudukan maksimum ☐.
- 2** Tekan dan terus menekan butang Kawalan Stim selama maksimum 5 saat.
- 3** Tunggu selama sekurang-kurangnya 1 minit sebelum menggunakan Stim Tambahan sekali lagi untuk mencegah air daripada menitis keluar dari plat tapak.



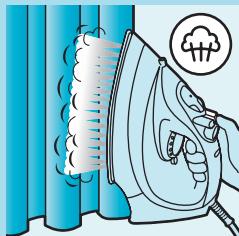
### Pancutan Stim (GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2125, GC2120, GC2115 dan GC2110 sahaja)



Pancutan stim yang kuat menolong melicinkan kedut yang sangat degil. Fungsi Pancutan Stim hanya berhasil pada ketetapan suhu di antara ●● dan MAKSUMUM.

- I** Tekan dan lepaskan butang Pancutan Stim.

### Pancutan Stim Menegak (jenis GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2125, GC2120 dan GC2115 sahaja)



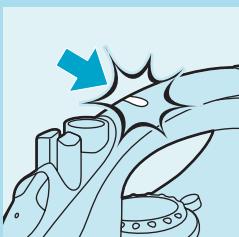
- I** Fungsi Pancutan Stim boleh juga digunakan apabila anda memegang seterika dalam kedudukan menegak. Ini berguna untuk melicinkan kedut pada pakaian yang tergantung, langsir, dsb.

Jangan halakan stim kepada orang.

### Penghenti Titis (jenis GC2225, GC2220, GC2130 dan GC2125 sahaja)

Seterika ini dilengkapi dengan fungsi pemberhenti titisan: Seterika akan secara automatik berhenti mengewap bila suhu terlalu rendah untuk menghalang air dari menitis keluar dari dasar. Bila ini berlaku anda akan mendengar bunyi klik.

### Pematian Automatik (jenis GC2225 dan GC2130 sahaja)



Alat keselamatan elektronik akan secara automatik memadamkan elemen pemanas jika seterika tidak digerakkan untuk beberapa ketika.

- D** Bagi menandakan yang elemen pemanas telah pun dipadamkan, lampu panduan auto-matikan akan mula berkelip.

Untuk memanaskan semula seterika:

- I** Angkat seterika atau gerakkannya sekejap.
- 2** Lampu panduan pematian automatik merah akan padam. Lampu panduan suhu kuning jingga akan menyala, bergantung pada suhu plat tapak.
- 3** Jika lampu pemulaan kuning jingga akan menyala selepas seterika digerakkan, tunggu sehingga lampu pdam menghilang sebelum memulakan menyeriaka.

- 4** Jika lampu permulaan kuning jingga tidak menyala selepas seterika digerakkan, seterika kini sedia digunakan.

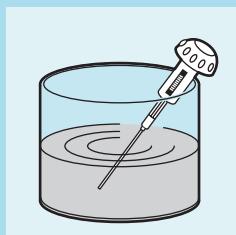
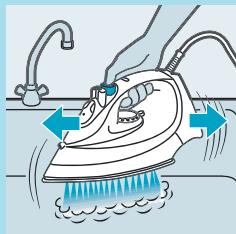
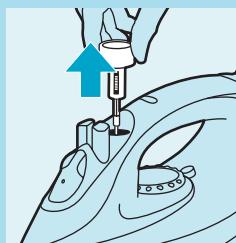
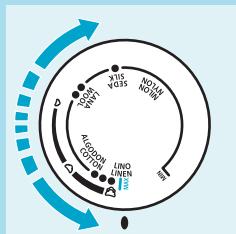
## Pembersihan dan penyelenggaraan

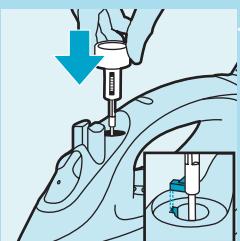
### Pembersih-Kerak

Fungsi Pembersoh-Kerak menghilangkan kapuran dan kekotoran.

Gunakan fungsi Pembersih-Kerak sekali setiap dua minggu. Jika air di kawasan anda keruh (seperti bila kepingan keluar dari dasar semasa menyerika), fungsi Pembersih-Kerak harus digunakan lebih kerap.

- 1** Laraskan kawalan stim pada posisi O.
- 2** Isi tangki air sampai paras maksimum.  
Jangan curahkan cuka atau ejen hapuskapuran lain ke dalam tangki air.
- 3** Tetapkan suhu dial ke MAKSUMUM.
- 4** Pasangkan palam di soket dinding.
- 5** Cabut palam alat seterika kalau lampu panduan kuning jingga itu mati.
- 6** Pegang seterika di atas singki dan tetapkan kawalan stim pada kedudukan ● (Pemebrsih-Kerak). Tombol kawalan stim akan meloncat naik sedikit.
- 7** Tarik tombol kawalan stim ke atas untuk mengeluarkan jarum kawalan stim.
- 8** Gerakkan seterika ke depan dan ke belakang.
  - ▶ Stim dan air yang mendidih akan keluar dari tapak alat. Kekotoran dan kerak air (kalau ada) akan mengalir keluar.
- 9** Gunakan cuka untuk menanggalkan kerak, jika ada, dari jarum kawalan stim.  
Jangan Bengkokkan atau rosakkan jarum kawalan stim.





- 10** Letakkan semula jarum kawalan wap dengan memasukkan hujung jarum betul-betul di tengah lubang dan memuatkan projeksi yang kecil di tepi jarum ke dalam slot. Tetapkan tombol kawalan wap ke kedudukan 0.
- 11** Ulangi proses Pembersih-Kerak jika seterika masih mengandungi banyak kekotoran.

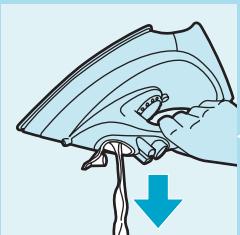
### Selepas proses Pembersih-Kerak

- 1** Sambungkan alat seterika supaya tapak alat dapat menjadi kering.
- 2** Cabut palam alat seterika kalau lampu panduan kuning jingga itu mati.
- 3** Gerakkan seterika perlahan-lahan di atas sehelai kain terpakai untuk mengeluarkan sebarang tanda air yang terbentuk pada tapaknya.
- 4** Biarkan seterika menyejuk sebelum menyimpannya.

### Setelah menyeterika

- 1** Cabut palam kuasa utama dari soket dinding dan biarkan alat seterika mendingin dahulu.
- 2** Mengelap kerak air dan mendapan lain daripada tapak alat dengan kain yang lembap dan bahan pencuci (cecair) yang tidak mengempelas.  
Jangan sampai objek logam terkeena tapak alat supaya tetap licin.  
Jangan sekali-kali gunakan pad penyental, cuka atau bahan kimia yang lain.
- 3** Bersihkan bahagian atas peralatan dengan kain lembab.
- 4** Selalu bilas tangki air dengan air. Kosongkan tangki air selepas membersihkannya.

### Penyimpanan



- 1** Cabutkan palam kuasa utama dari soket dinding, biarkan seterika menyejuk dan tetapkan kawalan stim pada kedudukan O.
- 2** Kosongkan tangki air.



- 3** Gulungkan kord utama sekeliling kemudahan penyimpanan kord.
- 4** Selalu simpan seterika berdiri atas tumit di tempat yang selamat dan kering.

### Maklumat & perkhidmatan.

Jika anda memerlukan maklumat lanjut atau menghadapi masalah, sila lawati Laman Web Philips di [www.philips.com](http://www.philips.com) atau di Pusat Penjagaan Pengguna Philips di negara anda (anda akan mendapati nombor telefonnya di helaian jaminan seluruh dunia). Jika tiada Pusat Khidmat Pengguna di negara anda, pergi ke kedai pembekal Philips tempatan atau hubungi Bahagian Servis Peralatan Rumah dan Penjagaan Persendirian BV Philips.

## Penyelesaian masalah

Tajuk ini merumuskan masalah biasa yang selalu dihadapi dengan seterika anda. Sila baca bahagian-bahagian berlainan untuk keterangan lanjut. Jika anda tidak berupaya menyelesaikan masalah, sila hubungi Pusat Penjagaan Pelanggan Philips di negara anda.

Seterika dipasang, tetapi plat dasar masih sejuk.	Masalah penyambungan.	Periksa wayar utama, palam dan soket dinding.
	Tombol suhu ditetapkan pada MIN	Tetapkan tombol suhu pada kedudukan yang dikehendaki.
Saya tidak dapat mengisi tangki air sehingga paras maksimum.	Anda cuba mengisi seterika dalam kedudukan mendatar.	Condongkan seterika semasa mengisi.
Tiada stim	Tidak cukup air dalam tangki air.	Isikan tangki air (lihat 'Persediaan bagi penggunaan'; seksyen 'Pengisian tangki air'.)
	Pengawal stim telah ditetapkan ke kedudukan 0.	Tetapkan kedudukan stim pada $\Delta$ , $\Delta$ atau $\triangleleft$ (lihat 'Penggunaan perkakas', seksyen 'Penyeterikaan berstim').
Tiada Pancutan Stim (jenis GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2125, GC2120, GC2115 dan GC2110 sahaja) atau tiada Pancutan Stim Menegak (jenis GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2125, GC2120 dan GC2115 sahaja).	Plat tapak tidak cukup panas dan/atau fungsi Penghenti Titis (jenis GC2225, GC2220, GC2130, dan GC2125 sahaja) diaktifkan.	Tetapkan tombol suhu pada kedudukan dalam lingkungan stim ( $\bullet\bullet$ hingga MAX). Letakkan seterika pada tumitnya dan tunggu sehingga lampu panduan kuning jingga padam sebelum anda mula menyeterika.
	Fungsi Semburhan Wap (Menegak) telah selalu digunakan dalam jangka masa singkat.	Letakkan seterika dalam kedudukan mendatar dan tunggu seketika sebelum menggunakan fungsi Pancutan Stim (Menegak) sekali lagi.
Serihan dan kekotoran keluar dari plat dasar semasa penyeterikaan.	Plat tapak tidak cukup panas.	Tetapkan tombol suhu pada kedudukan dalam lingkungan stim ( $\bullet\bullet$ hingga MAX). Letakkan seterika pada tumitnya dan tunggu sehingga lampu panduan kuning jingga padam sebelum anda mula menyeterika.
Lampu panduan merah berkelip (jenis GC2225, GC2130 sahaja).	Air keruh membentuk kepingan-kepingan dalam tapak.	Gunakan fungsi Pembersih-Kerak beberapa kali (lihat 'Pembersihan dan penyelenggaraan', seksyen 'Pembersih-Kerak').
Tisitan air pada fabrik (jenis GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2125 dan GC2120 sahaja)	Fungsi pematiat automatik telah dihidupkan. Lihat bahagian "Pematiat Automatik".	Goncang seterika sedikit untuk memadamkan fungsi pematiat automatik; lampu panduan akan berhenti berkelip.
	Penutup pengisi tidak ditutup dengan rapi.	Tekan penutup pengisi sehingga anda mendengar bunyi klik.

Masalah	Punca-punca masalah	Penyelesaian
Titisan air pada fabrik (jenis GC2115, GC2120, GC2115, GC2110 dan GC2105 sahaja)	Suhu ditetapkan terlalu rendah.	Tetapkan tombol suhu pada kedudukan dalam lingkungan stim (●● hingga MAX). Letakkan seterika pada tumitnya dan tunggu sehingga lampu panduan kuning jingga padam sebelum anda mula menyeterika.
Air menitis dari plat tapak selepas seterika disimpan atau menyejuk.	Seterika diletakkan dalam kedudukan mendatar semasa masih ada air di dalam tangki air.	Kosongkan tangki air sebelum anda menyimpan seterika. Tetapkan kawalan stim pada kedudukan O dan simpan seterika dalam kedudukan berdiri pada tumitnya.

## 注意事项

使用产品之前，先仔细阅读使用说明并查看插图。

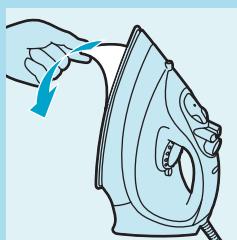
请妥善保管本使用说明书以备将来参考。

- 在本产品连接电源之前，应检查型号铭牌上指示的电压是否与您家中的电源电压相同。
- 在电熨斗接通电源期间，使用者不得离开。
- 若无他人照料，不允许儿童使用本产品。应注意儿童，确保他们不会玩耍本产品。
- 电熨斗的底板会变得非常烫，如触摸底板，可能会引起烫伤。请勿让电线接触烫的底板。
- 当完成熨烫、清洁产品、注水或将水倒出水箱以及即使短时间离开熨斗时：将蒸汽控制旋钮调至位置 0，熨斗竖放，并且从电源插座中拔下电线。
- 如果电源软线损坏，为避免危险，必须由制造厂或其维修部或类似的专职人员来更换。
- 如果电熨斗损坏，切勿再使用。
- 本产品仅限在家庭中使用。

## 一般说明(图一)

- A** 温度控制旋钮
- B** 蒸汽控制旋钮
- = 无蒸汽
- △ = 最小蒸汽量
- △ = 中等蒸汽量（仅限于GC2225、GC2220、GC2215、GC2130、GC2125、GC2120 型号）
- ◇ = 最大输出蒸汽量
- = CALC CLEAN Function (自动除垢)
- C** 喷雾按钮
- D** 喷雾喷嘴
- E** 温度指示
- F** 注水孔盖
- G** 注水孔
- H** 水箱
- I** 型号铭牌
- J** 电源线
- K** 加强蒸汽功能（按蒸汽控制旋钮）（型号GC2105）
- L** 温度指示灯/自动关熄指示灯（仅限于GC2225、GC2130 型号）
- M** 蒸汽喷射按钮（仅限于GC2225、GC2220、GC2215、GC2130、GC2125、GC2120、GC2115、GC2110 型号）

## 首次使用之前



**1** 在本产品连接电源之前, 应检查型号铭牌上指示的电压是否与您家中的电源电压相同。

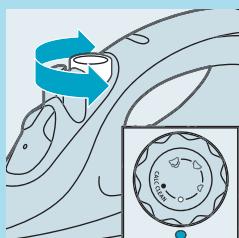
**2** 从熨斗底板取下任何不干胶标签或保护膜。

**3** 将熨斗升温至最高温度, 用熨斗熨烫一块湿布几分钟时间, 以除去底板上的任何残留物。

在首次使用时, 熨斗可能会放出一些烟气。经过短时间后, 烟气现象就会停止。

## 使用准备

### 注水入水箱



**1** 把电源插头从墙壁插座上拔下。

**2** 将蒸汽控制旋钮调至位置 0 (=无蒸汽)。

**3** 打开注水孔盖。

(仅限于 GC2225、GC2220、GC2215、GC2130、GC2125 和 GC2120 型号)

**4** 将熨斗倾斜。



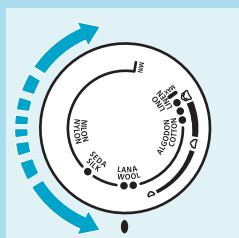
**5** 使用量杯将水箱注满至最高水位。

**6** 关闭注水孔盖 (会听到咔哒一声)。

(仅限于 GC2225、GC2220、GC2215、GC2130、GC2125 和 GC2120 型号)

如果您的自来水水质很硬, 我们建议您使用蒸馏水。  
请勿使用醋、淀粉或化学除垢水。  
不要注水超出MAX(最大)标记。

### 设定温度



**1** 把熨斗竖放。

**2** 通过将温度旋钮设定至合适的位置来调节需要的熨烫温度。

- 检查服装标签以了解所需的熨烫温度:

- ● 合成纤维 (例如丙烯酸、粘胶、聚酰胺、涤纶纤维)
- ● 丝绸
- ●● 羊毛
- ●●● 棉布, 亚麻

- 如果您不知衣服是用什么织物制成的，熨烫一块您穿着时看不见的地方，来确定正确的熨烫温度。
- 对于丝绸、羊毛和合成材料，熨烫织物的内面以防出现反光的小块。为防止水渍印，避免使用喷雾功能。

**3** 将电源插头插入有接地的墙壁插座中。

**4** 当淡黄色温度指示灯熄灭后，在开始熨烫之前请稍等片刻。

► 在整个熨烫期间，该淡黄色温度指示灯会时亮时灭。

关于可自动关熄的内容（仅限于GC2225、GC2130型号）  
(请参阅其他功能)

► 如果启动自动关熄功能（红色指示灯闪烁），轻轻移动熨斗解除此功能（红色指示灯停止闪烁）。

## 使用产品

### 蒸汽熨烫

确保水箱内有足够的水。

**1** 将温度旋钮调至建议的位置。  
参见设定温度一节。

**2** 将蒸汽控制调至适当的蒸汽位置。

- ▲ 代表最小蒸汽量（温度设定为●●到●●●）。
- △ 代表中等蒸汽量（温度设定为●●● 到最高(MAX)）（仅限于GC2225、GC2220、GC2215、GC2130、GC2125 和 GC2120型号）。
- ◇ 代表最大蒸汽量（温度设定为●●● 到最高(MAX)）。

► 一旦达到设置温度后就会开始喷蒸汽。

仅限于GC2215、GC2120、GC2115、GC2110 和 GC2105型号

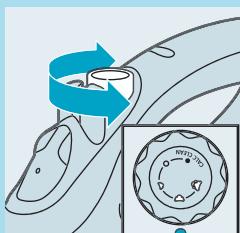
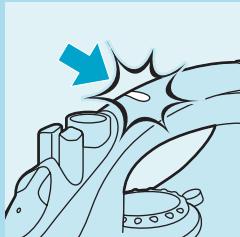
如果设置温度过低（最低到●●），水可能从底板流出。

仅限于GC2225、GC2220、GC2130 和GC2125。  
熨斗具有防滴漏系统（请参阅其他功能）。

### 无蒸气熨烫

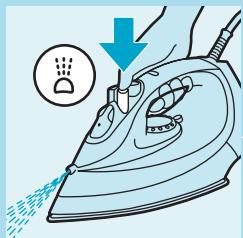
**1** 将蒸汽控制旋钮调至位置 0 (=无蒸汽)。

**2** 将温度旋钮调至建议的位置。  
参见设定温度一节。



## 其它功能

### 喷雾



在任何熨烫温度下除去顽固的皱褶。

- 1** 确保水箱内有足够的水。
- 2** 按几次喷雾按钮，使熨烫的衣服变得潮湿。

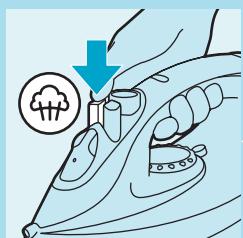
### 加强蒸汽（仅限于 GC2105型号）

此功能提供加强蒸汽以去除较顽固的皱褶。

加强蒸汽只适用于熨烫温度由●●● 至最高(MAX)之间。

- 1** 将蒸汽控制调至位置▲。
- 2** 按住蒸汽控制按钮，最长时间为5 秒钟。
- 3** 为防止水从底板中流出，最少等1 分钟才可再次使用加强蒸汽。

### 蒸汽喷射（仅限于GC2225、GC2220、GC2215、GC2130、GC2125、GC2120、GC2115、GC2110 型号）



强劲的蒸汽喷射有助于去除顽固的皱褶。

蒸汽喷射功能只适用于●●；到最高(MAX)之间的熨烫温度。

- 1** 按下和松开蒸汽喷射按钮。

垂直蒸汽喷射（仅限于GC2225、GC2220、GC2215、GC2130、GC2125、GC2120、GC2115 型号）



- 1** 将熨斗垂直握住时，蒸汽喷射功能也可以使用。可以简便地替挂着的衣服、窗帘等去除皱褶。

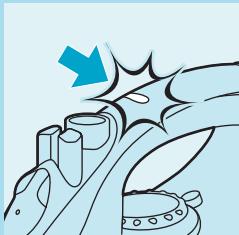
不要让蒸汽直接对着他人。

防滴漏（仅限于GC2225、GC2220、GC2130、GC2125、型号）

该熨斗具有防滴漏功能：当温度太低时，为了防止水从熨斗底板滴下，熨斗将自动停止喷射蒸汽。当此现象发生时，会听到咔哒一声。

自动关熄（仅限于GC2225、GC2130 型号）

如果熨斗一段时间内没有被移动，电子安全装置会自动关闭加热元件。



- ▶ 红色自动关熄指示灯将开始闪烁以表明加热元件已关闭。要再次加热熨斗：
- 1** 拿起或轻轻移动熨斗。
  - 2** 红色自动关熄指示灯将熄灭。根据底板的温度，淡黄色温度指示灯会亮起。
  - 3** 如果移动熨斗后，该淡黄色指示灯亮起，则在开始熨烫前要等待指示灯熄灭。
  - 4** 如果移动熨斗后该淡黄色指示灯不再亮起，则熨斗已可以使用。

## 清洁和保养

### 自动除垢

自动除垢功能帮助去除水垢和杂质。

每两周使用一次自动除垢功能。如果您的自来水水质很硬（例如熨烫过程中底板出现水垢时），则应增加使用自动除垢功能的次数。

**1** 将蒸汽控制旋钮设定到位置 0。

**2** 把水箱注满至最高水位 (MAX)。

请勿将醋或其它除垢剂注入水箱。

**3** 将温度旋钮调至最大 (MAX)。

**4** 将插头插入电源插座中。

**5** 当淡黄色指示灯熄灭后，拔下熨斗插头。

**6** 握住熨斗将其放在水槽上方，然后将蒸汽控制设定到位置 ●；（自动除垢）。蒸汽控制按钮将轻轻弹起。

**7** 将蒸汽控制按钮向上拉起，以便取出蒸汽控制针。

**8** 来回移动熨斗。

▶ 蒸汽和沸腾的水将从熨斗底板流出。杂质和水垢（若有）将被冲出。

**9** 如果针上有水垢的话，使用醋将其除去。

不要弄弯或损坏蒸汽控制针。

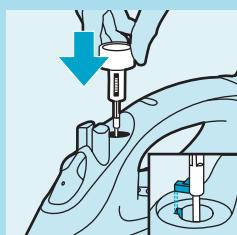
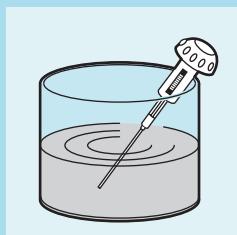
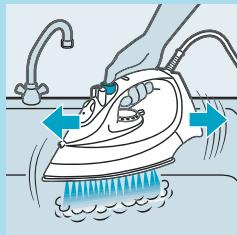
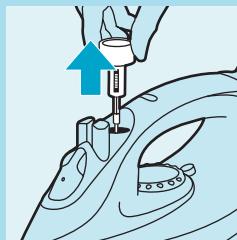
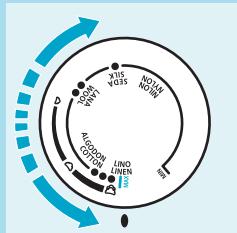
**10** 装入蒸汽控制针的方法是将针端准确插入孔的中心点，同时将针侧面的突起小块安装到插槽中。将蒸汽控制按钮设定到位置 0。

**11** 如有大量水垢及杂质，请反复使用自动除垢功能。

完成自动除垢程序后

**1** 给熨斗插好电源让底板变干。

**2** 淡黄色指示灯熄灭后，拔下熨斗插头。



**3** 把熨斗放在一块用过的布上轻轻前后移动, 以去除留在底板上的水渍。

**4** 让熨斗冷却, 然后存放好。

## 熨烫后

**1** 拔下电源插头, 让熨斗逐渐冷却。

**2** 用湿布和非腐蚀性(液体)清洁剂抹去底板上的水垢和其他沉积物。

**保持底板光滑:** 避免与金属物体发生硬碰。  
且勿使用钢丝绒、醋或其它化学药剂。

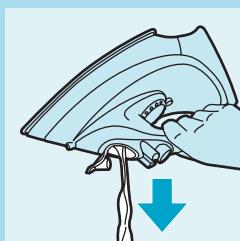
**3** 用湿布揩擦熨斗的上部。

**4** 定期用水冲洗水箱。在清洗之后将水箱中的水全部倒出。

## 存放

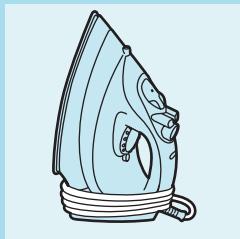
**1** 将插头从电源插座拔下, 将熨斗冷却并将蒸汽控制调至0位置。

**2** 倒出水箱中的水。



**3** 让熨斗冷却。把电源线绕在存线装置上。

**4** 请经常将熨斗竖立放在安全干燥的地方。



## 保修与服务

如果您需要信息, 或如果你有问题, 请浏览飞利浦公司的互联网站 [www.philips.com](http://www.philips.com) 或与贵国的飞利浦顾客服务中心联系(您可以在产品全球维修保证书中找到电话号码)。如果贵国没有飞利浦顾客服务中心, 请与当地的飞利浦经销商或与飞利浦家庭小电器的售后服务部联系。

## 排除故障指南

本章归纳了一些使用熨斗时最常见的问题。详细说明请参阅读各有关章节。如果您不能解决问题，请与贵国的飞利浦客户服务中心联系。

问题	可能引致问题原因	解决方案
熨斗已接通电源,但底板还是不热。	连接问题 温度旋钮设置为最小(MIN)	请检查电源线、插头和电源插座。 将温度控制旋转钮调至所需的位置。
无法将水箱注满至最高水位。	您已经尝试在水平位置为熨斗注水。	注水时要将熨斗倾斜。
无蒸汽	水箱里没有足够的水。 蒸汽控制旋钮已被设置到0位置。	给水箱注水(参阅使用准备一章的注水入水箱一节)。 将蒸汽位置设置为△, △, 或▲(请参阅使用产品一章的蒸汽熨烫一节)。
熨斗不够热和/或已启动防滴漏功能(仅限于GC2225、GC2220、GC2130、GC2125、GC2120、GC2115和GC2110)或无垂直蒸汽喷射(仅限于GC2225、GC2220、GC2215、GC2130、GC2125、GC2120和GC2115型号)。	在短时间内频繁使用(垂直)蒸汽喷射功能。	将温度旋钮设定到蒸汽区域中的一个位置(●●到最高(MAX))。在开始熨烫前,将熨斗竖放一直等到淡黄色指示灯熄灭。
无蒸汽喷射(仅限于GC2225、GC2220、GC2215、GC2130、GC2125、GC2120、GC2115和GC2110)或无垂直蒸汽喷射(仅限于GC2225、GC2220、GC2215、GC2130、GC2125、GC2120和GC2115型号)。	底板不够烫。	将熨斗放置于水平位置,稍候片刻再使用(垂直)蒸汽喷射功能。
在熨烫过程中底板上渗出锈片和杂质。	硬水会在底板内形成水垢。	将温度旋钮设定到蒸汽区域中的一个位置(●●到最高(MAX))。在开始熨烫前,将熨斗竖放一直等到淡黄色指示灯熄灭。
红色指示灯闪烁(仅限于GC2225、GC2130型号)。	已启用自动关熄功能。请参阅自动关闭一节。	请使用几次自动除垢功能(请参阅清洁和保养一章的自动除垢一节)。
水滴滴在布料上(仅限于GC2225、GC2220、GC2215、GC2130、GC2125和GC2120型号)	注水孔盖没有盖好。	轻轻摇动熨斗以解除自动关熄功能:指示灯会停止闪烁。
水滴滴在布料上(仅限于GC2215、GC2120、GC2215、GC2110和GC2105型号)	温度设置过低。	按下注水孔盖直到听到咔哒一声。
将熨斗存放好或冷却后,水会从底板上滴下。	熨斗是水平放置而且水箱中还有水。	将温度旋钮设定到蒸汽区域中的一个位置(●●到最高(MAX))。在开始熨烫前,将熨斗竖放一直等到淡黄色指示灯熄灭。
		在存放熨斗前将水箱中的水全部倒光。

**PHILIPS**

产品 : 飞利浦蒸汽式电熨斗  
型号 : GC2115 / GC2110 / GC2105  
额定电压 : 220V ~  
额定频率 : 50Hz  
额定输入功率 : 1450瓦  
产地 : 新加坡



飞利浦电子香港有限公司家庭小电器部  
香港北角电气道183号友邦广场38楼  
电话 : (852) 2830 6188

全国顾客免费服务热线 : 800 8203 678

本产品根据国标GB4706.1-1992, GB4706.2-1996, GB4343-1995及  
GB17625.1-2003制造

发行日期 : 2004/04/20

**PHILIPS**

产品 : 飞利浦蒸汽式电熨斗  
型号 : GC2225 / GC2220 / GC2215 /  
GC2130 / GC2125 / GC2120  
额定电压 : 220V ~  
额定频率 : 50Hz  
额定输入功率 : 1500瓦  
产地 : 新加坡



飞利浦电子香港有限公司家庭小电器部  
香港北角电气道183号友邦广场38楼  
电话 : (852) 2830 6188

全国顾客免费服务热线 : 800 8203 678

本产品根据国标GB4706.1-1992, GB4706.2-1996, GB4343-1995及  
GB17625.1-2003制造

发行日期 : 2004/04/20

## 注意事項

在使用熨斗之前，請詳細閱讀本份說明書，並請參閱圖示。請妥善保存本份說明書，以供未來參考之便。

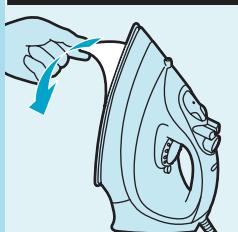
- 在使用前，請先檢查標籤上所指示的電壓是否與當地電壓相同。
- 當熨斗連接到電源時，必須有人看顧。
- 沒有大人監督時，不可讓孩童使用熨斗，請隨時注意孩童，以確定他們不會去玩熨斗。
- 熨斗的底盤會變得很燙，如果碰到可能會燙傷。當底盤處於高溫時，不可讓電線碰到底盤。
- 當您熨燙完畢、清理熨斗、倒乾水槽的水或加水時，以及即使短暫離開熨斗時：請將蒸汽控制鈕設定到0的位置，將熨斗直立在其底部上，並且把電源線插頭從牆上插座拔出。
- 熨斗的電源線損壞時，必須交由飛利浦或飛利浦授權之服務中心更換，以免發生危險。
- 當熨斗有任何損壞的情況下，切勿再使用。
- 本熨斗僅能供家庭使用。

## 一般說明（圖 1）

- A** 溫度控制鈕
- B** 蒸汽控制鈕
  - = 無蒸汽
  - △ = 最小蒸汽
  - △ = 一般蒸汽(限GC2225、GC2220、GC2215、GC2130、GC2125、GC2120機型)
  - △ = 最大蒸汽
  - = 除鈣功能
- C** 噴水按鈕
- D** 噴嘴
- E** 熨燙指示器
- F** 加水蓋
- G** 加水開口
- H** 水槽
- I** 類型說明板
- J** 電線
- K** 強力蒸汽功能(按壓蒸汽控制鈕) (限GC2105機型)
- L** 溫度指示燈/自動斷電指示燈(限GC2225、GC2130機型)
- M** 蒸汽噴霧按鈕 (限GC2225、GC2220、GC2215、GC2130、GC2125、GC2120、GC2115、GC2110機型)

## 第一次使用前

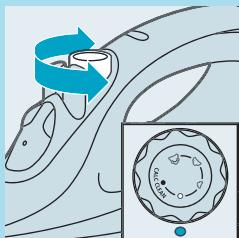
- 1** 在使用前，請先檢查標籤上所標示的電壓是否與當地電壓相同。
- 2** 請移除在熨斗底盤的任何貼紙或保護膜。
- 3** 將熨斗加熱到最高的溫度，並將熨斗在一塊濕布上燙幾分鐘，以清除底盤上的任何殘物。



第一次使用時，熨斗可能會產生一些煙霧，煙霧會在不久後消失。

## 準備使用

### 加水至水箱內



**1** 將電源線插頭從牆上插座拔出。

**2** 請將蒸汽控制鈕設定到O 的位置 (= 無蒸氣)。

**3** 打開加水蓋

(限GC2225、GC2220、GC2215、GC2130、GC2125 及GC2120機型)

**4** 將熨斗傾斜。

**5** 使用量杯將水箱注水到最高水位。

**6** 蓋上加水蓋(會有喀搭聲！)。

(限GC2225、GC2220、GC2215、GC2130、GC2125、GC2120 機型)

如果您居住地區的自來水質很硬，則建議使用蒸餾水。請勿使用醋、澱粉漿或以化學藥品去除水垢的水。

請勿裝水超過水箱的「最高」標示。

### 設定溫度

**1** 將熨斗直立

**2** 轉動溫度控制鈕到適當的位置，設定到需要的熨燙溫度。

- 檢查您衣服標示上所要求的熨燙溫度。

- ● 合成纖維 (例如，壓克力纖維，聚醯胺，聚酯纖維)

- ● 絲

- ●● 毛料

- ●●● 棉，亞麻布

- 如果您不清楚衣物是屬於哪種質料，請先在衣服上不起眼的部分試燙，以確定正確的熨燙溫度。

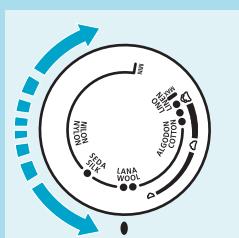
- 級質、羊毛及合成纖維；請熨燙織品的背側以免產生發亮的斑點。請避免使用噴水功能，以避免色斑。

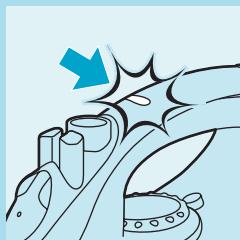
**3** 檢查衣服標示上所要求的熨燙溫度。

**4** 當琥珀色溫度指示燈熄滅時，請先等一會兒再熨燙。

► 熨燙時琥珀色溫度指示燈會間歇性亮起。

**具備自動斷電功能的機型(限GC2225、GC2130機型)(另請參閱「其他功能」)**





- 如果自動斷電功能已經啓動(紅色指示燈閃爍)，請稍微移動熨斗，以解除本功能(紅色指示燈停止閃爍)。

## 使用本產品

### 蒸汽熨燙

請確認在水箱中有足夠的水。

- 將溫度控制鉗設定到建議的位置。  
請參閱「設定溫度」。

- 設定蒸氣控制鈕至適當的位置。

- △最小蒸氣(溫度設定●● 及●●●)。
- △一般蒸氣(溫度設定●●● 至最高)(限GC2225、GC2220、GC2130、GC2125、GC2215及GC2120機型)。
- △最大蒸氣(溫度設定●●● 至最高)。

- 當溫度到達設定溫度時，蒸氣便開始產生。

**限GC2215、GC2120、GC2115、GC2110及GC2105機型**  
如果溫度設定過低(最小至●●)，水可能會從底板漏出。

**限GC2225、GC2220、GC2130及GC2125機型**  
本熨斗配備有防滴漏系統(另請參閱「其他功能」)。

### 無蒸氣熨燙

- 請將蒸氣控制設定到0 的位置 (= 無蒸氣)。

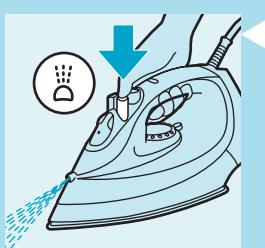
- 將溫度控制鉗設定到建議的位置。  
請參閱「設定溫度」。

## 其他功能

### 噴水

若要在任何溫度下熨平難處理的皺褶。

- 請確認在水箱中有足夠的水。

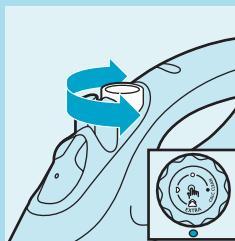


- 2** 按壓噴水按鈕幾次，以潤濕準備熨燙的衣物。

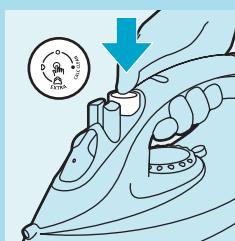
### 強力蒸汽(限GC2105機型)

本功能提供強力蒸汽，可熨平真正頑強的縐褶。

強力蒸汽功能僅能在 ●●● 和 MAX 之間的溫度設定下運用。



- 1** 將蒸汽控制設定到最大的位置▲.



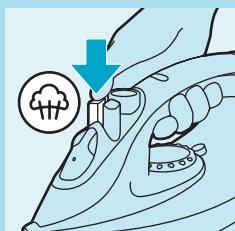
- 2** 按住蒸汽控制按鈕最多5秒鐘。

- 3** 再度使用強力蒸汽之前，請最少先等待1分鐘，以避免水從底盤滴出。

### 噴射蒸汽(限GC2225、GC2220、GC2215、GC2130、GC2125、GC2120、GC2115及GC2110機型)

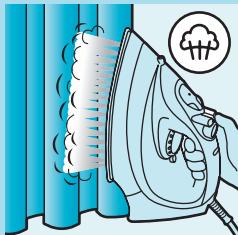
強力噴射蒸汽有助於移除非常頑強的縐褶。

強力噴射蒸汽功能只有在溫度設定介於●● 和最高之間時才有作用。



- 1** 按下並放開噴射蒸汽按鈕

## 垂直噴射蒸汽(限GC2225、GC2220、GC2215、GC2130、GC2125、GC2120及GC2115機型)



- 1** 將熨斗以垂直的位置握持時，也可以使用噴射蒸汽功能，用以移除吊掛衣服、窗簾等之縐褶時很有用。

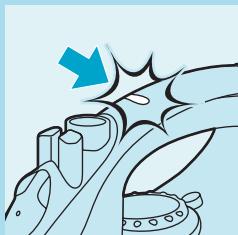
請勿直接對著人噴射蒸汽。

## 防滴漏功能(限GC2225、GC2220、GC2130、GC2125機型)

本熨斗配備有防滴漏功能：當溫度過低時，熨斗會自動停止噴出蒸汽，以避免水從底盤滴出。當您聽到一個聲音時，表示已開啟此功能。

## 自動斷電(限GC2225、GC2130機型)

有一會兒沒有移動熨斗時，電子安全裝置會自動的將加熱元件的電源關閉。



- 當紅色自動斷電指示燈開始閃爍時，顯示加熱元件的電源已經關閉。

將熨斗再次加熱

- 1** 拿起熨斗或稍微將它移動。
- 2** 紅色自動斷電指示燈將會熄滅，琥珀色溫度指示燈則會視底盤溫度而定點亮。
- 3** 如果琥珀色指示燈在熨斗移動後起亮，請等燈熄滅後才可再開始熨燙。
- 4** 如果琥珀色指示燈在熨斗移動後沒有起亮，即可開始使用熨斗。

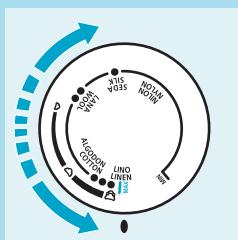
## 清潔和維護

### 除鈣功能

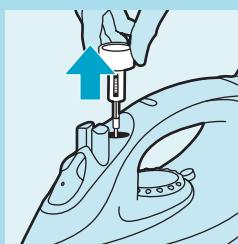
除鈣功能可移去水垢和雜質。

請每二週使用一次除鈣功能。如果居住地的水質非常硬(亦即在熨燙過程中會有小薄片從底盤中產生)，則必須更頻繁的使用除鈣功能。

- 1** 將蒸汽控制設定到 0 的位置。



**2** 將水箱裝到最高的刻度。  
不可將醋或其他去除水垢的藥劑倒入水箱中。



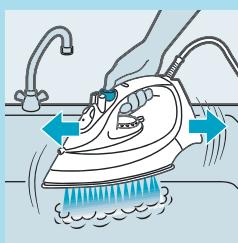
**3** 將溫度設定至最高。

**4** 將電源插頭插進插座。

**5** 當琥珀色的指示燈熄滅時，請拔除插頭。

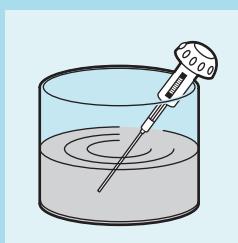
**6** 將熨斗拿到洗滌槽的上面，並將蒸汽控制轉到●的位置：(除鈣)。其蒸汽控制鉗會輕微地浮起。

**7** 將蒸汽控制旋鈕向上以拉起抗鈣除垢針。



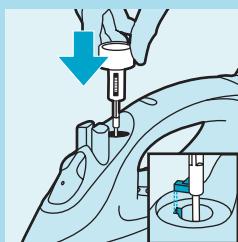
**8** 將熨斗前後移動。

▶ 蒸汽和沸水會從底盤流出，雜質和水垢(如果有的話) 會被沖出。



**9** 用醋去除可能殘留在抗鈣除垢針上的水垢。

請勿彎折或破壞蒸汽控制抗鈣除垢針。



**10** 將蒸汽控制抗鈣除垢針放回時，請將針尖對準洞的中心，插入並將針側的小凸出部裝入槽中，將蒸汽控制旋鈕設定到○的位置。

**11** 如果熨斗仍然包含大量的雜質，可重複除鈣的程序。

在除鈣程序後

**1** 插上熨斗的電源插頭，讓底盤乾燥。

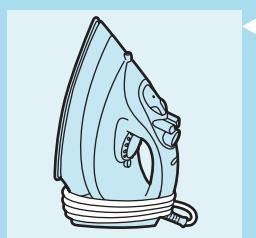
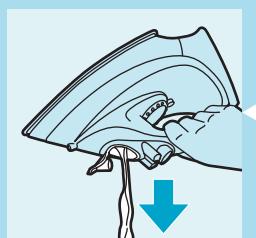
- 2** 當琥珀色的指示燈熄滅時，請拔除插頭。
- 3** 在用過的布料上輕輕移動熨斗，以移除任何可能在底盤上所形成的水垢。
- 4** 在您將熨斗收藏前，請先讓它冷卻。

### 熨燙後

- 1** 將電源插頭從插座上拔除並讓熨斗冷卻。
- 2** 用濕布和無侵蝕性的（液體）清潔劑擦拭底盤上之水垢和其他任何沈澱物。  
為了請保持底盤的光滑：請避免與金屬物質碰撞。  
禁止使用鋼絲絨、醋或其他的化學物質。
- 3** 用濕布清理熨斗的上方部份。
- 4** 定期使用清水沖洗熨斗水箱。在清潔理水箱後，請將水倒乾。

### 收藏

- 1** 將電源線插頭從牆上插座拔出，讓熨斗冷卻並將蒸汽控制設定到0的位置。
- 2** 將水箱中的水倒乾
- 3** 將電源線纏繞在熨斗捲線軸處。
- 4** 收藏熨斗時，務必利用熨斗的跟部垂直放置，存放於安全且乾燥的地方。



### 保固與服務

如果您要查詢任何訊息或是有任何問題，歡迎蒞臨飛利浦公司的網頁 [www.philips.com](http://www.philips.com)，或是與在您國家的飛利浦客戶服務中心聯繫（您可在全球保固書上找到這電話號碼）。如果您的國家沒有客戶服務中心，請找當地飛利浦經銷商或與飛利浦在當地的服務部門聯繫。

## 疑難排解

本章概述本熨斗最常會碰到的問題，詳情請參閱相關章節之說明。如果問題沒辦法解決，請與您所在國家的飛利浦客戶服務中心聯繫。

問題	可能原因	解答
熨斗已經插電，但是底盤仍是冷的。	電源連接的問題。	檢查電源線，插頭和插座。
我無法將水加到水箱的最高水位。	溫度旋鈕設定成最低。	將溫度旋鈕設定到所需的位置。
無蒸汽。	加水時，熨斗是置於水平的位置。	加水時傾斜熨斗。
	熨斗水箱的水量不夠。	在水箱中加水(請參閱「準備使用」中「在水槽中加水」一節之說明)。
	蒸汽控制已經被設定到 0 的位置。	將蒸汽控制設定到△、△或△(請參閱「使用熨斗」中「蒸汽熨燙」一節之說明)。
無噴射蒸汽(限GC2225、GC2220、GC2215、GC2130、GC2125、GC2120、GC2115及GC2110機型)或無垂直噴射蒸汽(限GC2225、GC2220、GC2215、GC2130、GC2125、GC2120及GC2115機型)。	底盤不夠熱，及/或防滴漏功能(限 GC2225、GC2220、GC2130、GC2125 機型)已經啓動。	將溫度旋鈕設定到蒸汽區的位置(●● 至最高)。利用熨斗的跟部垂直放置，先等待直到琥珀色指示燈熄滅方可開始熨燙。
在熨燙過程中會有小薄片和雜質從底盤中產生。	(垂直)噴射蒸汽的功能在短期間內常被使用。	將熨斗置於水平的位置，先等待一會兒，再使用(垂直)噴射蒸汽功能。
	底盤不夠熱。	將溫度旋鈕設定到蒸汽區的位置(●● 至最高)。利用熨斗的跟部垂直放置，先等待直到琥珀色指示燈熄滅方可開始熨燙。
紅色指示燈閃爍(限GC2225、GC2130機型)。	自動斷電功能已經被啓動，請參閱「自動關閉」一節之說明。	請使用除鈣功能幾次(請參閱「清潔和維護」中「除鈣」一節之說明)。
水滴在織品上(限GC2225、GC2220、GC2215、GC2130、GC2125 及GC2120機型)	加水蓋沒有正確蓋好。	稍微搖動熨斗，以解除自動斷電功能：指示燈將會停止閃爍。
水滴在織品上(限GC2215、GC2120、GC2115、GC2110及GC2105 機型)	溫度設定過低。	按壓加水蓋，直到聽到喀搭聲。
在熨斗被收藏時或冷卻後，水從底板中滲漏出來。	水箱中還有水時，將熨斗置於水平的位置。	收藏熨斗之前，請先將水箱的水倒乾，將蒸汽控制設定到0的位置，利用熨斗的跟部垂直放置收藏。

## 高電壓(只適用於香港)

額定電壓	額定功率	額定頻率	額定電流
220-240V	1450-1750W	50-60HZ	6.6-7.3A





[www.philips.com](http://www.philips.com)

 100% recycled paper  
100% papier recyclé

4239 000 55234